

## Dodatek č. 12

### ke smlouvě ev.č.: 366/2009

**o závazku veřejné služby ve veřejné vnitrostátní regionální drážní osobní dopravě k zajištění základní dopravní obslužnosti územního obvodu Karlovarského kraje ze dne 5.11.2009, ve znění dodatků č. 1 - 11**

*uzavřený mezi těmito smluvními stranami*

#### **Karlovarský kraj**

se sídlem: Závodní 353/88, 360 06 Karlovy Vary – Dvory  
zastoupený: PaedDr. Josef Novotný, hejtman  
IČO: 70891168  
DIČ: CZ70891168  
doručovací adresa: Závodní 353/88, Karlovy Vary – Dvory, PSČ 360 06  
elektronická adresa: xxx  
telefon: xxx  
fax: xxx  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Karlovy Vary  
číslo účtu: xxx

(označen jako „*Karlovarský kraj*“)  
*na straně jedné*

*a*

#### **GW Train Regio a.s.**

se sídlem: Ústí nad Labem, Střekov, U Stanice 827/9, PSČ 400 03  
zastoupený: Ing. František Kozel, předseda představenstva  
IČO: 286 64 116  
DIČ: CZ 286 64 116  
doručovací adresa: Ústí nad Labem Střekov, U Stanice 827/9, PSČ 400 03  
elektronická adresa: xxx  
telefon: xxx  
fax: xxx  
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic, a.s.  
číslo účtu: xxx  
evidenční číslo smlouvy: VIA/SOS/3100/09/003/05

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942, dnem 19. 6. 2008

(označen jako „*dopravce*“)  
*na straně druhé*

(společně jako „*smluvní strany*“)

## Čl. I

Smluvní strany se dohodly na tom, že smlouva o závazku veřejné služby ve veřejné vnitrostátní regionální drážní osobní dopravě k zajištění základní dopravní obslužnosti územního obvodu Karlovarského kraje, uzavřená dne 5.11.2009, pod ev. č.: 366/2009, ve znění dodatku č. 1 ze dne 24.6.2010, dodatku č. 2 ze dne 25.11.2010, dodatku č. 3 ze dne 16.12.2010, dodatku č. 4 ze dne 24.1.2011, dodatku č. 5 ze dne 21.2.2011, dodatku č. 6 ze dne 5.12. 2011, dodatku č. 7 ze dne 6.2.2012, dodatku č. 8 ze dne 20.8.2012, dodatku č. 9 ze dne 17.12.2012, dodatku č. 10 ze dne 17.6.2013 a dodatku č. 11 ze dne 18.12.2013 (dále jen „smlouva“) se tímto dodatkem č. 12 (dále jen „*dotatek č. 12*“) mění a doplňuje takto:

- 1. V čl. IV. Způsob úhrady prokazatelné ztráty** se stávající text odst. 1 ruší a nahrazuje se textem novým ve znění:
  1. Na základě předpokladu prokazatelné ztráty dopravce dle přílohy č. 2 této smlouvy, se Karlovarský kraj zavazuje uhradit za rok 2013 dopravci objem finančních prostředků připadajících na prokazatelnou ztrátu, která zahrnuje vliv veškerých slev poskytovaných dle Výměru Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, platného pro příslušný kalendářní rok (dále jen „*tarifní závazek*“). Prokazatelnou ztrátu vzniklou dopravci plněním závazku veřejné služby za rok 2013 uhradí Karlovarský kraj dopravci v celkové výši **62.492.768,- Kč**, která byla schválena orgány Karlovarského kraje v rozpočtu kraje na rok 2013, přičemž **700.000,- Kč** z této částky činí ztráta vzniklá v souvislosti s plněním tarifního závazku.
2. Příloha č. 1/7 smlouvy upravující „Přehled vlaků a spojů - rozsah objednaného dopravního výkonu“ se ruší a nahrazuje „Přílohou č. 1/8“ - upravující rozsah objednaného dopravního výkonu pro období od 1.1.2013 do 31.12.2013, která je přílohou č. 1 tohoto dodatku č. 12 smlouvy.
3. Příloha č. 2/6 smlouvy „Předběžná výše prokazatelné ztráty na kalendářní rok“ se vypouští a nahrazuje „přílohou č. 2/7“ nově upravující „Předběžnou výši prokazatelné ztráty na kalendářní rok“, která je přílohou č. 2 tohoto dodatku č. 12 smlouvy.

## Čl. II

1. Tento dodatek č. 12 smlouvy je sepsán ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu, přičemž dopravce obdrží jedno a Karlovarský kraj dvě vyhotovení.
2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že tento dodatek č. 12 smlouvy odpovídá jejich svobodné vůli a na důkaz tohoto připojují své vlastnoruční podpisy.
3. Tento dodatek č. 12 smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněných zástupců smluvních stran.
4. Smluvní strany se dohodly, že plnění, která jsou předmětem tohoto dodatku č. 12, si budou vzájemně započítávat a splnění podmínek posuzovat podle změn uvedených v Čl. I tohoto dodatku č. 12 smlouvy, k datu od 1.1.2013.
5. Tento dodatek č. 12 byl projednán a schválen Radou Karlovarského kraje dne 24.2.2014 usnesením č. RK .....
6. Ostatní ujednání smlouvy, ve znění dodatků č. 1 – 11, se nemění.

### Přílohy:

1. Příloha č. 1/8 - Přehled vlaků a spojů - rozsah objednaného dopravního výkonu

2. Příloha č. 2/7 – Předběžná výše prokazatelné ztráty na kalendářní rok

V Karlových Varech dne.....

V Ústí nad Labem dne.....

.....  
*Karlovarský kraj*  
PaedDr. Josef Novotný  
hejtman

.....  
*GW Train Regio a s.*  
Ing. František Kozel  
předseda představenstva